

## P7\_TA(2011)0414

### **Budžeta grozījuma Nr. 4/2011 projekts: pašu resursi un migrantu un bēgļu plūsmas**

**Eiropas Parlamenta 2011. gada 28. septembra rezolūcija par Padomes nostāju attiecībā uz Eiropas Savienības 2011. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 4/2011 projektu, III iedaļa – Komisija (13990/2011 – C7-0243/2011 – 2011/2128(BUD))**

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 314. pantu, kā arī Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 106.a pantu,
  - ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam<sup>1</sup>, un jo īpaši tās 37. un 38. pantu,
  - ņemot vērā Eiropas Savienības 2011. finanšu gada vispārējo budžetu, ko galīgajā variantā pieņēma 2010. gada 15. decembrī<sup>2</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību<sup>3</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Savienības 2011. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 4/2011 projektu, ko Komisija iesniedza 2011. gada 17. jūnijā (COM(2011)0375),
  - ņemot vērā Padomes 2011. gada 12. septembrī pieņemto nostāju attiecībā uz budžeta grozījuma Nr. 4/2011 projektu (13990/2011 – C7-0243/2011),
  - ņemot vērā Reglamenta 75.b un 75.e pantu,
  - ņemot vērā Budžeta komitejas ziņojumu (A7-0312/2011),
- A. tā kā 2011. gada vispārējā budžeta grozījuma Nr. 4/2011 projekta mērķim ir divi aspekti, proti, papildināt apropriācijas 3.a apakškategorijā un pārskatīt tradicionālo pašu resursu prognozes;
- B. tā kā saistību apropriāciju palielināšana par gandrīz EUR 41,1 miljonu migrācijas un bēgļu plūsmu pārvaldīšanai (izmantojot *Frontex* aģentūru, Ārējo robežu fondu, Eiropas Atgriešanās fondu un Eiropas Bēgļu fondu) ir viens no Savienības daudzveidīgas rīcības pasākumiem, reaģējot uz politiskajiem notikumiem Vidusjūras reģiona dienviddaļas valstīs;
- C. tā kā tas ir saistību apropriāciju neto palielinājums un atbilst principam „jaunas apropriācijas jauniem uzdevumiem”;

---

<sup>1</sup> OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.

<sup>2</sup> OV L 68, 15.3.2011.

<sup>3</sup> OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

- D. tā kā atbilstīgi ierosinājumam maksājumu apropriācijas vienlaicīgi var palielināt par EUR 43,9 miljoniem, pārdalot līdzekļus no nepilnīgi īstenotajiem maksājumiem no budžeta posteņa „Energētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam — Energētikas tīkli”;
- E. tā kā nepilnīgi īstenoto maksājumu summas no iepriekš minētā budžeta posteņa būs izlietas, pieņemot budžeta grozījumu Nr. 2/2011, budžeta grozījuma Nr. 4/2011 projektu un veicot dažus pārvietojumus;
- F. tā kā jebkurš iespējamais turpmākais maksājumu pieprasījums 2011. gadam būtu jāiesniedz, ņemot vērā abu budžeta lēmējstāžu pieņemto kopīgo paziņojumu par maksājumu apropriācijām,
1. pieņem zināšanai Budžeta grozījuma Nr. 4/2011 projektu;
  2. ar lielu pārsteigumu norāda uz pretrunīgajām nostājām, ko pieņēmusi Padome, kura budžeta grozījuma Nr. 4/2011 projektā apstiprināja līdzekļu papildinājumu vairākām programmām 3.a apakš kategorijā, bet ir pieņēmusi pretēju nostāju attiecībā uz tiem pašiem instrumentiem 2012. finanšu gadā, veicot apropriāciju samazinājumu;
  3. šajā sakarā atgādina, ka Savienības saistību konsekvence un saskaņotība attiecībā uz tās instrumentiem ir izdevumu efektivitātes un optimizācijas priekšnoteikums, kas ir ļoti nepieciešams saspringtā un ierobežotā budžeta vidē;
  4. negrozot apstiprina Padomes nostāju attiecībā uz budžeta grozījuma Nr. 4/2011 projektu un uzdod priekšsēdētājam paziņot, ka budžeta grozījums Nr. 4/2011 ir pieņemts galīgajā variantā, kā arī nodrošināt tā publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*;
  5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.